

A1.33 Stoviglie



Mettre la table pour recevoir des invités.

La pentola	<i>(La casseruola)</i>	Il cucchiaio	<i>(La cuillère)</i>
La padella	<i>(La poêle)</i>	La forchetta	<i>(La fourchette)</i>
La ciotola	<i>(Le bol)</i>	Il coltello	<i>(Le couteau)</i>
Il piatto	<i>(L'assiette)</i>	La tovaglia	<i>(La nappe)</i>
Il bicchiere	<i>(Le verre)</i>	Il tovagliolo	<i>(La serviette)</i>
La tazza	<i>(La tasse)</i>	Preparare la tavola	<i>(Mettre la table)</i>
Le posate	<i>(Les couverts)</i>	Riempire	<i>(Remplir)</i>

1. Dialogue: Antonio e Barbara preparano la tavola per festeggiare la promozione di Barbara (QR: Audio)



- Antonio:** Congratulazioni per la promozione, Barb! Sono molto fiero di te. *(Félicitations pour ta promotion, Barb ! Je suis très fier de toi.)*
- Barbara:** Grazie, amore. Non vedo l'ora di festeggiare insieme stasera. *(Merci, mon amour. J'ai hâte de fêter ça ensemble ce soir.)*
- Antonio:** Allora iniziamo a preparare la tavola. Tu prendi la tovaglia, io metto i piatti e le posate. *(Alors commençons à mettre la table. Tu prends la nappe, je mets les assiettes et les couverts.)*
- Barbara:** Ok. Prendo anche il vino? *(Ok. Je prends aussi le vin ?)*
- Antonio:** Sì, il vino bianco è in frigo. *(Oui, le vin blanc est dans le frigo.)*
- Barbara:** Va bene. Ricordati anche la ciotola del pane, per favore. *(D'accord. N'oublie pas aussi la corbeille à pain, s'il te plaît.)*
- Antonio:** Accidenti! Ecco cosa ho dimenticato... Non ho comprato il pane. *(Mince ! Voilà ce que j'ai oublié... Je n'ai pas acheté de pain.)*
- Barbara:** Ma senza pane non possiamo fare la scarpetta... *(Mais sans pain, on ne peut pas faire la scarpette...)*
- Antonio:** Hai ragione. Vado subito al supermercato a comprarlo. *(Tu as raison. Je vais tout de suite au supermarché en acheter.)*
- Barbara:** Perfetto, allora finisco io di sistemare la tavola mentre ti aspetto. *(Parfait, alors je finis de mettre la table pendant que je t'attends.)*
- Antonio:** Va bene. Non scordarti i calici! Torno subito. *(D'accord. N'oublie pas les verres ! Je reviens tout de suite.)*

- Che cosa prende Barbara per la tavola? *(Qu'est-ce que Barbara prend pour la table ?)*
 - La padella
 - La pentola
 - Il tovagliolo
 - La tovaglia
- Perché Antonio va al supermercato? *(Pourquoi Antonio va-t-il au supermarché ?)*
 - Per prendere il vino bianco
 - Per riempire i bicchieri
 - Per comprare il pane
 - Per comprare i piatti e le posate

1-d 2-c



2. Grammaire: Les adverbos de lieu : qui, qua, lì, là,...

Dans cette leçon, apprends les adverbos de lieu de base en utilisant le vocabulaire lié à la vaisselle.

Avverbio (Adverbe)	Esempio (Exemple)
Qui / Qua	La tazza è qui . (La tasse est ici.)
Lì / Là	Il bicchiere è lì . (Le verre est là-bas.)
Sopra	La pentola è sopra il fornello. (La casserole est sur la cuisinière.)
Sotto	Il cucchiaino è sotto il tavolo. (La cuillère est sous la table.)
Dentro	Il piatto è dentro il mobile. (L'assiette est dans le placard.)
Fuori	Il coltello è fuori dal cassetto. (Le couteau est hors du tiroir.)
Davanti	Il tovagliolo è davanti al piatto. (La serviette est devant l'assiette.)
Dietro	Il giardino è dietro la casa. (Le jardin est derrière la maison.)
Vicino	Il bicchiere è vicino al piatto. (Le verre est près de l'assiette.)
Lontano	La cucina è lontana dal bagno. (La cuisine est loin de la salle de bains.)

- La tovaglia è _____ sul tavolo; puoi iniziare a preparare la tavola. (La nappe est ici sur la table ; tu peux commencer à mettre la table.)
a. dentro b. lì c. qui d. sopra
- Le posate sono _____ il cassetto, non sono fuori. (Les couverts sont à l'intérieur du tiroir, ils ne sont pas dehors.)
a. lontano b. vicino c. sopra d. dentro
- Il bicchiere è _____ al piatto, ma la tazza è lontana dal bordo del tavolo. (Le verre est près de l'assiette, mais la tasse est loin du bord de la table.)
a. davanti b. vicino c. sotto d. dietro
- La pentola è _____ il fornello, dietro il grande piatto di portata. (La casserole est sur le brûleur, derrière le grand plat de service.)
a. sotto b. fuori c. qui d. sopra

1. qui 2. dentro 3. vicino 4. sopra

3. Exercices

1. Associez chaque début avec sa fin correcte.

- | | |
|----------------------------|--|
| 1. La tovaglia è | a. qui, accanto alla ciotola. |
| 2. Il cucchiaio è | b. con acqua per gli ospiti. |
| 3. Metto le posate | c. sotto il tovagliolo, davanti al piatto. |
| 4. Ho riempito i bicchieri | d. sul tavolo, vicino ai bicchieri. |

1-d: La nappes est sur la table, près des verres. **2-c:** La cuillère est sous la serviette, devant l'assiette. **3-a:** Je mets les couverts ici, à côté du bol. **4-b:** J'ai rempli les verres d'eau pour les invités.



2. Invitation à dîner chez Marco (QR: Audio)

Remplissez les lacunes: piatto, cucchiaio, forchetta, pentola, tovagliolo, ciotola, coltello, tovaglia, bicchiere



Marco invita tre colleghi a cena a casa sua. Vuole una tavola semplice ma curata. Prima stende la (1) _____ nel soggiorno. Poi mette un (2) _____ piano per ogni persona e, se c'è la pasta, un piatto fondo sopra il piano. Davanti a ogni piatto posa un (3) _____ bianco. A sinistra del piatto c'è la (4) _____ ; a destra il (5) _____ e il (6) _____. In alto a destra, vicino al piatto, Marco sistema un (7) _____ per l'acqua e un calice per il vino.

In cucina la (8) _____ con la pasta è sul fornello e la padella con le verdure è vicina. Il pane è in una (9) _____ sul tavolo, davanti ai piatti. Le posate di riserva sono in un cassetto sotto il piano di lavoro. Quando tutto è pronto, Marco guarda la tavola e pensa: "Ora la tavola è pronta, gli ospiti possono arrivare!"

Marco invite trois collègues à dîner chez lui. Il veut une table simple mais soignée. D'abord, il étale la nappes dans le salon. Puis il met une assiette plate pour chaque personne et, s'il y a des pâtes, une assiette creuse au-dessus de l'assiette plate. Devant chaque assiette, il pose une serviette blanche. À gauche de l'assiette, il y a la fourchette ; à droite, le couteau et la cuillère. En haut à droite, près de l'assiette, Marco place un verre pour l'eau et un verre à vin.

Dans la cuisine, la casserole avec les pâtes est sur le feu et la poêle avec les légumes est à côté. Le pain est dans un bol sur la table, devant les assiettes. Les couverts de réserve sont dans un tiroir sous le plan de travail. Quand tout est prêt, Marco regarde la table et pense : « Maintenant, la table est prête, les invités peuvent arriver ! »

(1) tovaglia, (2) piatto, (3) tovagliolo, (4) forchetta, (5) coltello, (6) cucchiaio, (7) bicchiere, (8) pentola, (9) ciotola



3. Écoutez les extraits audio et choisissez la bonne solution. (QR: Audio)

- Dove sono le posate che la persona usa per preparare la tavola? (*Où sont les couverts que la personne utilise pour dresser la table ?*)
 - Sono fuori dalla cucina, in soggiorno.*
 - Sono nel cassetto, al loro posto.*
 - Sono sopra i piatti sul tavolo.*
- Che cosa mette la persona davanti a ogni piatto? (*Qu'est-ce que la personne met devant chaque assiette ?*)
 - Un bicchiere pieno d'acqua.*
 - Una tazza per il caffè.*
 - Un tovagliolo per ogni ospite.*

1-b 2-c

4. Choisissez la bonne solution

- Ieri sera _____ i bicchieri (*Hier soir, j'ai rempli les verres et je les ai mis ici sur la table.*)
e li ho messi qui sul tavolo.
 - sono riempito*
 - ho riempire*
 - ho riempito*
 - hai riempito*
- Dopo il lavoro _____ tutte (*Après le travail, nous avons rempli tous les bols et nous les avons apportés là, dans la salle à manger.*)
le ciotole e le abbiamo portate lì in sala da pranzo.
 - abbiamo riempito*
 - abbiamo riempire*
 - sono riempiti*
 - abbiamo riempito*
- Quando sono arrivati gli ospiti, tu _____ già (*Quand les invités sont arrivés, tu avais déjà rempli le verre près de leur assiette.*)
_____ il bicchiere vicino al loro piatto.
 - sei riempito*
 - hai riempito*
 - hai riempiti*
 - hai riempata*

1. ho riempito 2. abbiamo riempito 3. hai riempito

5. Jeu de rôle - dialogues (QR: Audio)

a. Preparare la tavola per gli amici

- Marco:** *Laura, puoi preparare la tavola? Gli amici arrivano tra dieci minuti.*
(*Laura, peux-tu préparer la table ? Les amis arrivent dans dix minutes.*)
- Laura:** *Sì, metto la tovaglia e poi i piatti e i bicchieri.*
(*Oui, je mets la nappe puis les assiettes et les verres.*)
- Marco:** *Perfetto, io prendo le posate: forchette, coltelli e cucchiaini.*
(*Parfait, je prends les couverts : fourchettes, couteaux et cuillères.*)
- Laura:** *Metto anche un tovagliolo per ogni piatto, così la tavola è pronta.*
(*Je mets aussi une serviette pour chaque assiette, comme ça la table est prête.*)

- Che cosa mette Laura sulla tavola?
-

b. Colazione a casa con la famiglia

- Giulia:** *Paolo, puoi mettere le tazze sul tavolo? Il caffè è pronto nella pentola piccola.
(Paolo, peux-tu mettre les tasses sur la table ? Le café est prêt dans la petite casserole.)*
- Paolo:** *Va bene, metto le tazze e i cucchiari, ma non vedo le ciotole per il latte.
(D'accord, je mets les tasses et les cuillères, mais je ne vois pas les bols pour le lait.)*
- Giulia:** *Sono qui, vicino alla padella; riempi le ciotole e poi portale in tavola.
(Ils sont ici, près de la poêle ; remplis les bols puis apporte-les à table.)*
- Paolo:** *Ok, adesso abbiamo piatti, tazze, ciotole e posate: possiamo fare colazione.
(Ok, maintenant nous avons des assiettes, des tasses, des bols et des couverts : nous pouvons prendre le petit-déjeuner.)*

1. Che cosa manca sulla tavola all'inizio del dialogo?

6. Exercez-vous par deux ou avec votre enseignant. (QR: IA+)

1. Inviti due amici a cena a casa tua. Un amico arriva prima e ti chiede: "Come posso aiutare?". Chiedi di preparare la tavola. (Usa: Preparare la tavola, il piatto, la forchetta)



2. Sei a casa di amici in Italia. La cena è pronta, ma la tavola non è apparecchiata. Chiedi gentilmente dove sono le stoviglie. (Usa: Il piatto, il bicchiere, dove sono)

7. Écriture: WhatsApp (QR: IA+)

Ciao! Sono **Giulia**. Stasera arriviamo da te alle **20:00**
 Io porto il dolce. Tu hai **piatti, bicchieri e posate** per 4 persone?
 Se ti manca qualcosa, dimmi cosa devo comprare. Ah: dove metti la **tovaglia** e i **tovaglioli**? *Nel cassetto? Nel mobile?*
 A dopo!



Rédigez une réponse appropriée: *Sì, ho ... per quattro persone. / La// ... è nel/nel/la ... / Mi manca ..., puoi comprare ...?*

Verbes importants

Riempire (*riempire*)

Passato prossimo

io	ho riempito
tu	hai riempito
lui/lei	ha riempito
noi	abbiamo riempito
voi	avete riempito
loro	hanno riempito